

长夏读音辨析

张美旋¹, 葛少钦^{1,2}, 赵汉青^{1,2*}

(1. 河北大学中医学院, 保定 071000; 2. 河北大学燕赵文化高等研究院, 保定 071000)

摘要: 长夏是中医学的重要术语, 纵观诸代医家发现直至清代高士宗才明确注解过长夏之“长”字的读音问题, 现代学者对此问题也有所探讨, 但至今尚存争议。为了明确长夏之“长”字的读音, 通过检索中医经典古籍, 梳理现存文献和辨析现有学者的观点, 在此基础上提出了新的见解, 认为当“长”字读 zhǎng 时, 有表示长者为尊之意; 当读 cháng 时, 其一表达生命、生机长久不熄的美好愿望与时间持续状态长, 其二表示了黄钟之宫最长也。明了长夏的读音问题有助于进一步理解长夏, 有助于进一步诠释与研究中医。

关键词: 长夏; 读音; 脾主四时; 中医药文化

基金项目: 河北大学燕赵文化高等研究院重大项目(2020Z04); 河北大学校长基金(2019HXZ023);

作者简介: 张美旋(1998-), 女, 河北武安人, 硕士研究生, 主要从事中医基础理论研究。

Pronunciation analysis of late summer

ZHANG Mei-xuan¹, GE Shao-qin^{1,2}, ZHAO Han-qing^{1,2*}

(1. College of traditional Chinese medicine, Hebei University, Baoding, 071000, China;

2. Institute for advanced study of Yanzhao culture, Hebei University, Baoding, 071000, China)

Abstract: Late summer is an important term in Chinese medicine. Among the ancient medical scholars, only Gao Shizong was found to have clearly explained the pronunciation of the word "late" in late summer. In order to clarify the pronunciation of the character "Chang" of Changxia, we searched the ancient classical Chinese medical texts, sorted through the existing literature and analyzed the views of existing scholars, and on this basis, we proposed a new opinion that when the character "late" is pronounced zhǎng, it means that the elders are honored; when it is pronounced cháng, it means that the elders are honored. When pronounced cháng, it expresses the good wish of life and vitality for a long time and the long duration of time, and it also indicates the longest state of the yellow bell. The clarification of the pronunciation of late summer can help to further understand Changxia and help to further interpret and study Chinese medicine.

Keywords: Late summer; pronunciation; spleen dominates the four seasons; Chinese medicine culture

五行之中, 土, 于时为长夏, 关于长夏之“长”字的读音一直存在着争议, 目前学界主要有如下观点: 读zhǎng时有两种解读, 其一表示万物生长化育之意, 其二表示既长而旺的繁盛之态; 当读cháng时, 一则认为“长”字意为短之对, 二则表示白昼极长的意思。然而现有这些解读较为简洁, 甚至十分牵强。

长夏首见于《素问·金匱真言论》篇:“春胜长夏, 长夏胜冬”, 王冰在《重广补注黄帝内经素问》中对长夏的注解是指农历六月, 后世医家多宗其旨。《素问·太阴阳明论》云:“脾者土也, 治中央, 常以四时长四脏, 各十八日寄治, 不得独主时”, 脾土应长夏, 故推断出长夏主每季后十八日的观点, 李中梓、张介宾等医家对此亦有注解。明代张介宾首次阐述长夏虽主六月, 但实兼辰、戌、丑、未四月, 薛雪有相同注解。笔者认为长夏一词虽然常见, 但其读音与涵义的关系不甚明了, 本文在当代学者观点基础上继续挖掘中医经典文献, 通过梳理长夏的含义来理解确定长夏之“长”的读音。

1. 关于长夏的含义

1.1 长夏即季夏，指农历六月

长夏分主六月首见于王冰所注“所谓长夏者，六月也。”，该说法参考了全元起关于“脾王六月”的观点，“按全元起云：脾王四季，六月是火王之处。盖以脾主中央，六月是十二月之中，一年之半，故脾王六月也。”^[1]《素问·五常政大论》“其类土……其脏脾……其应长夏。”提出脾土应长夏，故王冰称长夏是指农历六月，杨上善、张介宾、张志聪等医家在著作中均有相同的注解^{[2][3][4]}。通过考察历代医家对《素问》所作的注解书籍，笔者认同长夏即季夏，指农历六月。诸位医家有此注解，笔者认为是因为长夏农历六月时，气候温暖湿润，适合万物的生长化育，也达到了既长而旺的繁盛之态，符合五行之土的特性，所以有此解读。

1.2 长夏主每季后十八日

长夏除独主六月外，由于可能受到《素问·六微旨大论》“土运临四季”学说的影响，《素问·太阴阳明论》认为“脾者土也，治中央，常以四时长四脏，各十八日寄治，不得独主时，脾脏有常着土之精也。”提出脾脏不独主一季，分别主于四季的最后十八日的说法，因脾土应长夏，故亦有长夏主每季后十八日的观点。李中梓《内经知要》中云：“脾属土，土为万物之母。孤脏者，位居中央，寄旺四时之末各十八日，四季共得七十二日。”^[5]张介宾《类经》中云：“惟脾属土而蓄养万物，故位居中央，寄王四时各一十八日，为四脏之长，而不得独主于时也。”^{[3]:46}张志聪、高士宗、姚止庵等医家对长夏主每季后十八日，不得独主时的说法持赞成态度^{[4]:116[6][7]}。从《黄帝内经》时期延续至今，这一观点始终如此，在清朝时复又被多次提出。

1.3 长夏兼辰戌丑未四月

长夏虽主六月，但实兼辰、戌、丑、未四月，即农历三、六、九、十二月。此观点首次出现于明代张介宾所著的《类经》：“长夏属土，虽主建未之六月，然实兼辰、戌、丑、未四季之月为言也。”^{[3]:136}薛雪所著的《医经原旨》中也出现了相同的观点^[8]。笔者认为这一观点的出现是古代医家意在突出中土脾胃于季节转换动荡之时起到了统筹调和的重要作用。

2. “长”字应读 zhǎng 的主要观点

2.1 表示生长化育之意

当“长”字读 zhǎng，作动词时，有生、生长之意。王冰恰取“长”字这一意思，在《重广补注黄帝内经素问》注到：“所谓长夏者，六月也。土生于火，长在夏中，既长而旺。故云长夏。”其从五行学说来阐述，认为长夏（土）是长在夏（火）中，是相生长之意。随后的张介宾、吴昆、姚止庵等对医家此观点皆持赞成态度，在他们的著作中也有所注解^{[3][9][7]:45-46}。陈婕、焦旭立足于此，分析得出长夏之“长”表相生相长之意，故应读 zhǎng^{[10][11]}。

黄涛的观点是长夏之“长”应读 zhǎng，他通过检索古籍文献，认为长夏即季夏，主农历六月，此时是一年之中最潮湿闷热的三伏天，气候特点为湿，天气温暖湿润，正适合万物的生长化育，认为这一观点的提出对于认识中医的病因、脏腑理论和治疗有作用，他指出农历六月时，发病的原因多与湿热有关，而治湿的关键脏腑是脾脏，所以治疗应从健脾益气、利湿化湿之法着手^[12]。笔者认为，他从气候特点温暖湿润，适合万物生长化育的方面分析尚言之有理，但从中医的病因、脏腑理论和治疗方面的分析，未免有些过于牵强与累赘。

2.2 表示既长而旺的繁盛之态

杨上善《黄帝内经太素》：“长夏万物荣盛，音律和四时之序，故五音主于长夏。”^{[2]:313}长夏之时，万物呈现出繁荣昌盛之态，音律相和，故称音主长夏。张介宾《类经》提出：“五音繁盛，气应长夏，经穴正盛，亦应长夏”“六月建未，是为长夏土胜之时，经络皆盛，所以人气在肌肉中。”^{[3]:670,675}农历六月之时，不论是天地万物，还是人体的经络肌肉，都经历了春生夏长的积累，此时达到了一种繁盛之态、旺态，与五行中土既长而旺的特点相符，故应读zhǎng。

2.3 表长者为尊之意

当“长”字读zhǎng，作名词时，表示年高、辈分高之人或指领袖、首领，而这些人因有能力，一般会被人所尊崇，故长夏之“长”也有此意，表长者为尊之意。从家国关系的角度来分析，在一国一家之中，最必不可少地是家族中的长者、是国家的领袖，他们拥有统筹调和的能力，对整个家国的走向起到了主导作用，故而被族人、臣民所推崇，受到了应有的尊重。

同理，长夏主每季的后十八日或主六月，兼辰、戌、丑、未四月，正是像一位长者、王者一样，在季节转换的动荡之时起到统筹调和的作用，以期顺利，因而受到其他四季的尊崇。姚止庵所著的《素问经注节解》云：“土分王于四季，而夏季独尊之为长者，以夏火生土，而土尤王故也。土王于长夏，而胃本属土，人不再食则饥，饥至七日则死，是故长夏虽当土王之时，亦以胃气为本也”“故虽分王于四季，而实为四时之总司，是故五运首尊甲己也。”^{[7]:69,141}其中就解释了，土分别王于其他四季，五运要首尊甲己土，脾土应长夏，长夏则有“夏季独尊之为长者”的意思，也解释到长夏以胃气为本。基于此，笔者认为，长夏之“长”表长者为尊之意，故应读zhǎng。

黄涛认为长夏主每季的后十八日是纯粹地形而上学的机械对应^[12]，笔者与之意见相左。笔者认为诸位医家强调长夏主每季的后十八日，或主六月，兼辰、戌、丑、未四月的观点，亦是为了突出中土脾胃对其他四脏起到了统筹调和的作用，深符姚止庵“长夏以胃气为本”的解读。季节转换正是动荡之时，唯有脾胃在其中斡旋调和才得以实现转换顺利，若不顺利，则易导致疾病丛生。脾胃虚弱的人在换季之时最易感邪生病，此时气候发生了变化，而脾胃调节能力低下，致正气卫外不足，虚邪贼风趁机侵之。恰似族中长者能力不足时，整个家族呈现颓败之势，外敌就会乘机欺之。

3. “长”字应读cháng的主要观点

3.1 意为短之对

弓明燕从《黄帝内经》的原文出发，分析得出长夏即季夏，季夏在孟夏、仲夏之后，既然长夏和季夏相同，那么他就从音韵学的角度来分析“季”和“长”两个字的读音和含义，从而能明白长夏之“长”字到底该是何读音。《说文解字》：“季，少称也。”^[13]《康熙字典》：“季，少称也；稚也；末也，凡四时之末月，曰季月。”^[14]均解释到“季”是少称，是末的意思；《说文解字注》：“长，久远也。久者、不暂也。远者、不近也。引伸之为滋长、长幼之长。今音知丈切。又为多余之长、度长之长皆今音直亮切。”^[13]其中解释到“长”有两个读音，弓明燕对此没有进行分析阐述，想来是不能说明主要问题；《康熙字典》：“长，直良切，仲良切，丛音场，短之对也；展两切，音掌，孟也；丛直亮切，音仗，度长短曰长。”^[14]弓明燕认为，因为长夏和季夏相同，那么“长”字和“季”字含义也应相同，“长”如果读zhǎng，有“孟”的意思，与“季”相冲突，所以否定了此读音，故而应读cháng，意为短之对^[15]。

笔者认为该考察具有参考性，但只从“长”字与“季”字出发，却未落实于具体文意之中，且采用的分析方法略显机械和有牵强附会之意。

3.2 意为白昼极长之意

弓明燕^[15]从地理学的角度分析，认为古人日出而作日落而息，长夏之时日照时间最久，以北纬 40 为例，冬至日日照时间 9 小时，夏至日日照时间 15 小时，长夏之时日头很长给人们直观的印象，所以长夏之“长”读cháng。在《汉语大词典》中，长夏一词的基本解释是指农历六月，指夏日，因其白昼较长，故长夏^[16]。所以笔者认为长夏之“长”字应读cháng，表示白昼极长之意。

3.3 表达生命、生机长久不熄的美好愿望与时间持续状态长

通过检阅古籍资料，笔者发现目前只有高士宗的著作《黄帝内经素问直解》中明确提到了长夏之“长”字的读音，书里按到：“重，平声，长夏之长，平声，长命及生气以长之长，俱同。”^{[6]:9}此句说明了长夏之“长”字应读cháng，也表达了古人的美好愿望，希望人人能够长命百岁，万物生生之气能够长久不熄。为了追求这一美好的愿望，古今之人皆在付出着努力。比如补土派李东垣，十分注重称为生命后天之本的中土脾胃，其所创的方剂和独特地学术思想影响深远，发展至今仍在继续沿用，诸位医家在治疗方面都会多多少少地注意顾护病人的胃气，因为只要有一分胃气在，便有一分生气存。如果人尚有胃气，就能消化药食水谷，从而生长正气，御邪外出。正气生生不息，则疾病少生或生而易愈，如此能达长命百岁之愿。故笔者认为，长夏之“长”读cháng，表医家们希望生命与生气长久永续之意。

长夏之“长”除了表达生命、生机长久不熄的美好愿望外，还有表示时间持续状态较长的意思。长夏主于未月，然而实兼辰、戌、丑、未月，而春三月主寅卯辰月，夏三月主巳午未月，秋三月乃申酉戌月，冬三月乃亥子丑月，春夏秋冬四季无一比长夏所主的时间更长，故应读cháng。

3.4 表示黄钟之宫最长也

长夏的音律为宫音调，声调是漫长广阔而和缓悠扬的，在《灵枢·邪客》曰：“脾应宫，其声漫而缓。”《礼记训纂》中记载到，“律中黄钟之宫，注：‘黄钟之宫最长也。十二律转相生，五声具，终于六十焉。季夏之气至，则黄钟之宫应’。”^[17]据查阅，黄钟这一乐器最长，长达九寸，且黄钟之宫又应长夏之气。因此，长夏之“长”表示黄钟之宫最长，读cháng较为合适。

4. 结语

对于长夏之“长”字的读音问题，自古便莫衷一是，诸位医家与学者各持己见，笔者通过检索中医经典古籍，梳理现存文献与辨析现有主要观点，丰富了关于长夏读音问题的解读，在此总结如下：当读zhǎng时，主要有三种解释，其一为生长化育之意，其二为既长而旺的繁盛之态，其三为长者为尊之意；当读cháng时，主要有四种解释，其一意为短之对，其二意为白昼极长，其三表达生命、生机长久不熄的美好愿望与时间持续状态长，其四表示黄钟之宫最长。笔者在此对长夏的读音问题进行辨析与丰富拓展，希望能对诸位有所启发，有助于进一步了解长夏，进一步深入挖掘中医药文化内涵。

参考文献

- [1] 周凤梧,张灿理.黄帝内经素问语释[M].山东:山东科学技术出版社,1985:37.
- [2] 唐·杨上善.黄帝内经太素[M].北京:科学技术文献出版社,2005:503.
- [3] 明·张介宾.类经[M].北京:人民卫生出版社,1965:804.
- [4] 清·张志聪.黄帝内经素问集注[M].山西:山西科学技术出版社,2012:141.
- [5] 明·李中梓.内经知要[M].北京:人民卫生出版社,1963:27.
- [6] 清·高士宗.黄帝内经素问直解[M].北京:学苑出版社,2001:211.
- [7] 清·姚止庵.素问经注节解[M].北京:人民卫生出版社,1963:456.
- [8] 清·薛雪.医经原旨[M].上海:上海中医学院出版社,1992:39.
- [9] 明·吴昆.内经素问吴注[M].山东:山东科学技术出版社,1984:45.
- [10] 陈婕.杜诗中的“长夏”读音辨析[J].古典文学知识,2017(05):157-160.
- [11] 焦旭,汤朝晖,雍小嘉.探讨中医的“长夏”[C].中华中医药学会第十二届全国内经学术研讨会学术论文集,2012:233-238.
- [12] 黄涛.“小阳春”抑或“长长的夏天”?——小议中医理论中“长夏”的发音与英译[J].中国科技术语,2014,16(05):45-46.
- [13] 段玉裁.说文解字注[M].扬州:江苏广陵古籍刻印社,1997:743.
- [14] 张玉书.康熙字典[M].上海:上海书店出版社,1985:301.
- [15] 弓明燕,王淼.“长夏”考辨[J].中医药导报,2018,24(14):10-12.
- [16] 赵恩柱.汉语大词典[M].上海:汉语大词典出版社,1993:594.
- [17] 清·朱彬.礼记训纂[M].北京:中华书局,1996:225.